

ANTECEDENTE:

Intensas lluvias en el territorio brasileño han provocado en el mes de junio un importante incremento en los niveles de los embalses de unas 20 represas aguas arriba del río Paraná y tributarios de éste en el Brasil.

El importante incremento en el caudal del río Paraná presionó al embalse de la Represa de Itaipú que ha liberado el paso de importantes caudales de agua en el territorio paraguayo.

Esta situación ha afectado a mas de 2.000 familias de zonas bajas y ribereñas del Rio Paraná, en la zona Sur del país

Equipo Operación DREF 2013

Daniel Alvarenga

Dirección Nacional de Gestión de Riesgo y Desarrollo.

Ariana Bernal

Coordinación General

Carlos Dominguez

Coordinación Administrativa

Angela Fernandez

Logística

Baptiste Icard y **German Amarilla** – Puntos focales Medios de Vida

Fabiana Mendieta

Salud

Norma Benitez

Apoyo Psicosocial Filial Itapúa

Mariela Ruiz Díaz:

Información, reportes y visibilidad

ASISTENCIA A FAMILIAS AFECTADAS POR LAS INUNDACIONES – ZONA SUR PY (OPERACIÓN DREF MDRPY014)



La Sociedad Nacional de Cruz Roja Paraguaya, ha elaborado un Plan de Acción que pretende desplegar una operación por espacio de tres meses movilizándose Asistencia Humanitaria a familias afectadas por las Inundaciones del Río Paraná en la zona Sur del Paraguay en respuesta a la declaratoria de emergencia Nº 11.313 del 27 de junio de 2013.

La finalidad de esta intervención es brindar asistencia de emergencia a las familias afectadas para contribuir en sus procesos de recuperación temprana basados en la rehabilitación de sus fuentes de ingreso y apoyo psicosocial, donde los departamentos que serán beneficiados en la presente operación son Ñeembucú y Misiones, llegando a 1.631 familias.

Esta operación responde a la movilización de recursos que la Cruz Roja Paraguaya ha desplegado una vez decretado la emergencia y obtenido resultados de sociedades hermanas como la Cruz Roja Suiza, Cruz Roja Canadiense y el Departamento de Ayuda Humanitaria y Protección Civil de la Comisión Europea (ECHO) a través de la Federación Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja, la cual ha movilizó Fondos de Emergencias (DREF por sus siglas en inglés) y a un grupo de especialistas perteneciente a la Unidad Panamericana de Respuesta a Desastres (PADRU) quienes trabajan en forma coordinada y conjunta con el equipo técnico de la Sociedad.

Apoyo de la Federación.

La Unidad Panamericana de Respuesta a Desastres (PADRU) del secretariado de la Federación Internacional de la Cruz Roja desde el primer momento se ha puesto en comunicación estrecha con la Sociedad Nacional y ha movilizó al campo a un delegado de manejo de desastre, **Sr. Felipe Delcid**, de la Unidad Panamericana de Respuesta a Desastres (PADRU) quien se encuentra apoyando a la Sociedad Nacional en forma constante.



Además, ha movilizó a dos miembros del Equipo Regional de Intervención (RIT por sus siglas en inglés) para apoyar a la Sociedad Nacional en la implementación y coordinación de la operación.

Por tal motivo el 6/08/2013 el **Sr. Fernando Cubides**, el cual se desempeña como Delegado General y el **Sr. Yoel Tejada** como Delegado técnico del Programa de Transferencia de Efectivo y

Medios de vida.

Resultados Esperados de la operacion

El objetivo principal de la operación es **“Brindar asistencia de emergencia a 1631 familias afectadas por las inundaciones del Río Paraná en Ñeembucú y Misiones”** para contribuir en sus procesos de recuperación temprana basados en la rehabilitación de sus fuentes de ingreso y apoyo psicosocial. En ese sentido sus resultados son:

Evaluación de daños y socorros; 1.631 familias de los departamentos de Ñeembucú y Misiones serán apoyadas para cubrir sus necesidades inmediatas a través de la realización de una evaluación rápida de daños movilizandando un equipo al terreno, realizando reuniones de coordinación con la Secretaria de Emergencia Nacional, Gobernaciones, Municipios y otras organizaciones presentes en el país. Asimismo ha elaborado un **Plan de Acción** para atender a las necesidades identificadas de las familias afectadas.



Medios de Vida; contribuirá a la recuperación de los medios de vida de 500 familias de los departamentos de Ñeembucú y Misiones quienes fueron afectadas por la inundaciones para que puedan tener acceso a efectivo para restaurar sus medios de vida a través de la implementación del Programa de Transferencia de Efectivo.



Salud en emergencias; la cual contribuirá a la disminución de los efectos en salud de las familias afectadas por las inundaciones, donde 1631 familias serán alcanzadas con jornadas de sensibilización para los buenos hábitos de salud las cuales estarán apoyadas con la entrega de un kit de higiene para una familia tipo de 5 miembros así como 300 personas recibirán Apoyo Psicosocial.

Contenido del Kit de Higiene

Descripción		Cantidad
Jabón de lavar en barra	Grasa animal o vegetal (no cerdo)	5
Papel Higiénico	Reciclado, higiénico, doble hoja	12
Jabón de mano	Barra para manos y cuerpo	13
Pasta de dientes	Tubo de plastic	5
Cepillo de dientes	Tamaño mediano	5
Shampú	Para adulto, cabello normal	5
Navaja de afeitar	Desechable	5
Toallas sanitarias	Tamaño normal	8
Toalla de mano	100% algodón, 60 x 30cm	5
Peinilla	Plástico, de 16cm x 6cm aprox.	2
Bolsa de plástico	Transparente, resistente, de 45cm x 65cm aprox.	1



Operación en Acción...



Equipo de Medios de Vida y Transferencia de Efectivo

14 al 21 de agosto de 2013

Se han movilizado a la Ciudad de Ayolas los puntos focales de la línea; **Baptiste Icard y el Ing. Germán Amarilla** en conjunto con **Yoel Tejada** a efectos de realizar la estrategia que se implementará para la línea Medios de Vida y la propuesta para la implementación del Programa de Transferencia de Efectivo. En este sentido han realizado la recolección de los datos necesarios para la selección de beneficiarios donde se ha centrado la atención hacia los pescadores, agricultores y pequeños ganaderos (menos de 10 animales). Esto ha permitido visualizar los mecanismos que

podrían utilizarse para el programa de transferencia de efectivo

Trabajo de campo - Censo

Se ha levantado un Censo elaborado en conjunto tomando como base la evaluación realizada por la Secretaria de Emergencias Nacional (SEN) y por la cual se atendió hasta 1200 familias aproximadamente en Ayolas y con relación directa a los criterios de selección identificados para determinar los beneficiarios que fueron afectados sus medios de vida producto de la inundación.

Los criterios identificados son los siguientes:

Criterios en base a medio de vida

- ✓ Familias afectadas por las inundaciones de Junio 2013 en los distritos de Ayolas y Yavevyry.
- ✓ Familias cuya actividad principal de generación de ingresos o de subsistencia es la pesca y/o la agricultura no mayor a 2 hectáreas y/o ganadería menor a 30 cabezas.
- ✓ Familias que no recibieron ayuda similares en medios de vida de parte de otra institución

Criterios de vulnerabilidad

- ✓ Familias cuyo jefe de hogar es una mujer
- ✓ Familias con mujer embarazada
- ✓ Familias que tengan más de 4 miembros viviendo en el hogar
- ✓ Familias con menores de 5 años
- ✓ Familias con personas mayores de 60 años y más
- ✓ Familias que tengan por lo menos un miembro con discapacidad
- ✓ Familias carentes de padres

El censo conjuntamente con la carga informatizada de datos tuvo una duración de 5 días iniciando así el día sábado 17-08-2013 y finalizando el día miércoles 21-08-2013.



Para la realizacion de los trabajos de campo los voluntarios de la filial de Misiones conjuntamente con voluntarios de la ciudad de Ayolas y quienes ademas participan activamente en la implementacion del proyecto DIPECHO VIII, fueron capacitados por el RIT de Medios de Vida Yoel Tejada



Cruz Roja Paraguaya

PROYECTO DE ASISTENCIA HUMANITARIA A FAMILIAS AFECTADAS POR INUNDACIONES DEL RIO PARANÁ

CENSO FAMILIAR PARAGUAY 2013

Fecha del censo: DD MM AA

Lugar del censo: Dpto. Encuentro

Dirección: Comandante

Número de teléfono: _____

No.	Nombres	Apellidos	Documento de identidad	Sexo-edad	Parentesco	Está embarazado	Lugar de procedencia	Limitación física o mental	Padece alguna enfermedad	Otro
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

¿Cuánto tiempo tiene de vivir en esta zona? ☐ Menos de 1 mes ☐ De 1 a 3 meses ☐ Más de 3 meses

¿Qué tipo de vivienda? ☐ Alquilada ☐ Propia

¿Cuál es la actividad económica que mantiene a su familia? ☐ Agricultura ☐ Comercio ☐ Industria ☐ Otros

¿Ha sufrido alguna pérdida económica por las inundaciones? ☐ Sí ☐ No

¿En qué condición quedó su vivienda? ☐ Por reparar ☐ Daño total ☐ Buen estado

¿Ha sufrido alguna pérdida económica por las inundaciones? ☐ Sí ☐ No

¿Cuál es el número de su vivienda?

¿Cuál fue su mayor pérdida por las inundaciones? ☐ Sembrado ☐ Herramientas ☐ Mobiliario

¿Cuáles cultivos? ☐ Arroz ☐ Maíz ☐ Mandioca ☐ Otros

Nombre del entrevistado: _____

Nombre del empadronador: _____

Acepto contestar el presente censo y hago constar que la información anotada es verdadera y no comprometo al Movimiento Internacional de Cruz Roja o a sus necesidades.

Equipo Logistico-Administrativo – RECEPCION DE PRODUCTOS

El viernes 17 de agosto llegamos hasta la Filial de Ñeembucú para recibir las mercaderías de nuestros proveedores con la ayuda de los voluntarios de la filial, quienes también nos ayudaron en la elaboración de los 720 kit de higiene que serán entregados en las comunidades afectadas de dicho departamento.



Ciudad de Ayolas.

El Sábado 18 empezaron los trabajos en Ayolas primeramente recibiendo las mercaderías que corresponden al lugar para los 911 kit que serán entregados.



AGRADECIMIENTOS ESPECIALES

FILIAL ÑEEMBUCU

1. Francisco Enciso
2. Paola Olivetti
3. Valerio Cabañas
4. Vanesa Torres



FILIAL MISIONES

- | | |
|---------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Lujan Lugo (Ayolas) | 7. Rebeca Echeverria (San Ignacio) |
| 2. Micaela Lugo (Ayolas) | 8. Patricio Alvarez (San Ignacio) |
| 3. Nahir Lugo (Ayolas) | 9. Evelin Diaz (San Ignacio) |
| 4. Jorge Sosa (San Ignacio) | 10. Marcos Pedrozo (San Ignacio) |
| 5. Oscar Gabriel Ortega (San Ignacio) | 11. Cristian Forneron (San Ignacio) |
| 6. Tamara Echeverria (San Ignacio) | 12. Richard Leguizamon (San Ignacio) |



Póngase en contacto con
nosotros

Cruz Roja Paraguaya
Brasil 216 e/ José Berges
 200 004 - 205496
s.operativo@cruzroja.org.py
www.cruzroja.org.py

CALENDARIO DE ACTIVIDADES

24 al 25 de Agosto	Taller Salud y Primeros Auxilios Comunitarios Lugar: Sede Nacional de la Cruz Roja Paraguaya
30 de agosto al 1 de Setiembre	Entrega de Kits de higiene en dos departamentos de Misiones y Ñeembucu.
02 y 03 de Set	Taller de Medios de Vida Lugar: Ñeembucú
05 al 08 de Setiembre	Taller de Transferencia Lugar: Sede Nacional de la Cruz Roja Paraguaya.
8 al 11 de Setiembre	Visita de Felipe del Cid coordinador Regional de manejo de desastres – Sur America

“Asistencia a Familias Afectadas por Inundación - Zona Sur Py”.